



MISIÓN DE DIRIGENTES RURALES A FRANCIA

Durante 13 días del mes de julio del corriente año, 7 dirigentes rurales uruguayos realizaron una misión a Francia, con el fin de conocer la muy especial experiencia de desarrollo rural «a la francesa».

La misión estuvo integrada por:

Ing. Agr. José V. Zerbino
Sr. Roberto Gerona
Sr. Félix Gardiol
Sr. Ricardo Shaw
Sr. Pablo Scremini
Arq. Carlos Artucio
Sr. Juan P. Hounie

- **ARU**
- **FR**
- **CNFR**
- **FUCREA**
- **CAF**
- **PA**
- **INIA**

A su regreso se realizó una conferencia de prensa en la Embajada Francesa que fue presentada por el Sr. Embajador de Francia Sr. Don Pierre Charasse. Seguidamente transcribimos los aportes salientes de los conceptos vertidos en dicho acto.

MARCO Y CARACTERÍSTICAS DE LA MISIÓN A FRANCIA

Arq. Carlos Artucio
Presidente de la Comisión Honoraria
del Plan Agropecuario

Seguramente todos concordamos en la importancia que generalmente supone para un país, tener un desarrollo agrícola sostenido y de envergadura, y por lo tanto no vamos a desarrollar ese concepto.

Si queremos explicar -de alguna manera- cómo nace el vínculo entre Francia y Uruguay con respecto al gran tema «Desarrollo Rural».

El origen de este relacionamiento con las Instituciones francesas se puede centrar en aquellos primeros contactos mantenidos, tanto con Fucrea como con el Plan Agropecuario, directamente en nuestro país en el transcurso de 1993.

La misión nace entonces como culminación de esos contactos y se concreta a raíz de una invitación primaria que nos formulara la FNGEDA (Federación Nacional de Grupos de Estudio y Desarrollo Agrícola) y la ANDA (Asociación Nacional de Desarrollo Agrícola).

Queremos destacar en nombre de todo el equipo que integró la misión y de las 7 Instituciones en ella representadas la buena organización, hospitalidad y calidez con que fuimos tratados por nuestros colegas.

Nuestro reconocimiento a todos los dirigentes que nos recibieron y contestaron nuestras preguntas y compartieron nuestras inquietudes, brindándonos grandes muestras de interés y simpatía.

Merecen una mención muy especial Richard Effantin, **gran gestor de esta misión**, hoy Presidente de la FNGEDA, así como Pierre Brosson, Director Ejecutivo de la misma.

Los dos nos acompañaron en largas e intensas jornadas de visitas e intercambios, dando lo mejor de sí para que comprendiéramos en su totalidad las realidades analizadas.

Mis compañeros, que se dirigirán a ustedes en seguida, van a desarrollar muy claramente cuáles son a nuestro juicio los pilares de la experiencia francesa de desarrollo. Simplemente me gustaría hacer una mención muy breve, de algunas impresiones puntuales.

El programa de la misión nos permitió en primer lugar tener contacto con las grandes instituciones del agro francés, como Ministerio de Agricultura, ANDA, FNGEDA, FNSEA (Federación Nacional de Sindicatos de Productores Agrícolas), APCA (Asociación Permanente de Cámaras de Agricultura), INRA (Instituto Nacional de Investigación Agrícola) y los IT (Institutos técnicos para cada uno de los principales rubros de producción), así como sus derivaciones regionales y locales.

Estos primeros contactos de carácter nacional y que tuvieron lugar en París, nos dieron una visión de aproximación a las muchas instituciones y agremiaciones rurales que



existen en Francia en esa compleja tarea de dar vida al «Desarrollo».

Este conjunto de instituciones rurales tiene su cabeza en París y luego se replica tanto a nivel regional como local, llegando a la base a nivel de productor individual, de cooperativa o de un centro de capacitación.

La misión pudo seguir el proceso del centro a la base, conociendo así una de las características salientes de la experiencia francesa en el medio rural.

Ustedes habrán constatado, cuando termine esta presentación, que esa experiencia francesa resulta verdaderamente muy original, tal vez única como organización, en

comparación a otras experiencias más clásicas de desarrollo rural («Desarrollo a la francesa», como les gusta definirse).

Como aspectos destacados, sin entrar para nada al análisis del conjunto de la política agrícola francesa y europea (sus causas y sus consecuencias, podemos notar:

a) La consolidación de un proceso donde ocurre el pasaje de la extensión, la capacitación y difusión de tecnología de manos del gobierno a manos de los productores. Estos tienen un rol protagónico en las acciones de desarrollo siendo los directores y ejecutores de esas acciones, en constante coordinación y aparente armonía con el gobierno central y provincial.

b) Todos los productores financian parte de las acciones de desarrollo, las cuales son complementadas por el estado, conformando así el sistema global.

c) En el financiamiento de inversiones de los productores así como de sus instituciones, se nota una clara voluntad de coordinación y solidaridad entre regiones, subsectores y productores mismos. También entre ellos y los organismos gubernamentales.

d) El tema Capacitación, aparece siempre como una actividad natural y permanente. No se discute y se da por sobre entendido que así debe ser.

Se adivina entonces el resultado de una madurez cultural, evolución y disciplina colectiva en el sector que ayuda fuertemente a lograr los objetivos trazados.

Ello favorece el espíritu de cambio y adaptación a nuevas circunstancias, como las que suceden hoy en el agro francés que no es ajeno a cambios mundiales, al término de la negociación de la Ronda Uruguay del GATT en Marrakesh, a una nueva PAC, etc.

Lo visto, cuando se expresa en un muy apretado resumen puede parecer sencillo, pero no lo es. El sistema es muy complejo - tal vez de costo elevado-, casi una maraña de instituciones nacionales, regionales y locales conectadas entre sí, pero lo importante es que a los productores parece servirles, trabajan en ellas, se apoyan en ellas y se sienten protegidos y satisfechos dentro de ese sistema. Sin duda, así es más fácil encarar el futuro y los cambios que implique.

Una reflexión final: esta enriquecedora experiencia nos permitió además a todos nosotros, representantes de las Instituciones uruguayas, llegar a conjuntar nuestras vivencias, nuestras impresiones, marcando sin duda un camino cierto para el trabajo de equipo, coordinado, eficiente, que una esfuerzos y no que los superponga.

Estoy seguro que la misma idea se aplicará de aquí en más, al relacionamiento con nuestros colegas en Francia y sus Instituciones.

Nuestro viaje deberá pautar el inicio de una nueva etapa, que sea cada vez más importante en la cooperación entre nuestros países.